

И З Б О Р Н А Л И С Т А
КАНДИДАТА ЗА ОДБОРНИКЕ СКУПШТИНЕ ОПШТИНЕ МЕДВЕЂА/
LISTA ZGJEDHORE
Е КАНДИДАТËВЕ ПËР КËSHILLTAR TË KUVENDIT KOMUNAL TË MEDVEГJËS

(Назив подносиоца изборне листе: политичке странке / коалиције политичких странака / групе грађана
 /Emri i parashtruesit të listës zgjedhore: partit politike/koalicioni partake politike/grupe qytetarësh)

подноси Изборној комисији општине Медвеђа Изборну листу
 paraqet Komisionit zgjedhor të komunës së Medvegjës Listën zgjedhore

(Назив изборне листе/Emri i listës zgjedhore)

за изборе за одборнике Скупштине општине Медвеђа, расписане за 3. април 2022. године./
 për zgjedhjet për këshilltar të Kuvendit të komunës së Medvegjës, të shpallura për 3.prill viti 2022.

Кандидати за одборнике су:/
 Kandidatët për këshilltar janë:

Ред. Број/ Nr.re ndor	Име и презиме/Emri dhe mbiemri	ЈМБГ/NUIQ	Занимање/Profesioni	Место пребивалишта/Vendb animi	Адреса пребивалишта ¹ /Adresa e vendbanimit	Политичка странка ² /Parti a politike
1.						

(навести све кандидате по одредницама из ове табеле/të cekën të gjithë kandidatët sipas treguesve nga kjo tabelë)

¹ Према подацима из исправе о очитаној личној карти са микроконтролером (чипом), односно фотокопије личне карте без микроконтролера./ Sipas të dhënave nga dokumenti në letërnjoftim të lexuar me mikrokontrollues (çip), gjegjësisht fotokopje të letërnjoftimit pa mikrokontrollues.

² У колони „Политичка странка“ наводи се пуни или скраћени назив политичке странке која је предложила кандидата за одборника на коалиционој изборној листи./Në rubrikën “Partia Politike” shënohet emri i plotë ose i shkurtuar i partisë politike që propozoi kandidatin për këshilltar në listën zgjedhore të kopcionit.

Лице које подноси изборну листу:³/Personi i cili paraqet listën zgjedhore:

(име и презиме/emri dhe mbiemri)

(ЈМБГ/NUIQ)

(место и адреса пребивалишта/vendi dhe adresa e vendbanimit)

(број телефона/numri i telefonit)

(адреса за пријем електронске поште/adresa e pranimit të postës elektronike)

(потпис/nënshtkrimi)

Ова изборна листа доставља се у писменој и електронској форми (ЦД или ДВД), а уз њу се достављају и:/ Кjo listë zgjedhore dorëzohet në formë të shkruar dhe elektronike (CD ose DVD) dhe shoqërohet me:

- Писмено овлашћење лица да поднесе изборну листу у име политичке странке, уколико је не подноси заступник уписан у Регистар политичких странака;/ Autorizimi me shkrim i një personi për paraqitjen e listës zgjedhore në emër të një partie politike, nëse ajo nuk është dorëzuar nga një përfaqësues i regjistruar në Regjistrin e Partive Politike;
- Писмена сагласност сваког кандидата одборника да прихвата да буде кандидат за одборника, на Обрасцу СО-2/22;/ Pëlgimi me shkrim i secilit kandidat për këshilltar për të pranuar të jetë kandidat për këshilltar, në Formularin SO-2/22;/
- Исправа о очитаној личној карти са микроконтролером (чипом), односно фотокопија личне карте без микроконтролера, за сваког кандидата за одборника;/Dokument mbi letërnjoftimin e lexuar me mikrokontrollues (çip), ose fotokopje e letërnjoftimit pa mikrokontrollues, për çdo kandidat për këshilltar.

³ Заступник политичке странке или лице које је он овластио за подношење изборне листе, лице које је коалиционим споразумом овлашћено за подношење изборне листе, односно лице које је споразумом о образовању групе грађана овлашћено за подношење изборне листе./ Përfaqësuesi i një partie politike ose personi i autorizuar prej tij për paraqitjen e listës zgjedhore, personi i autorizuar me marrëveshje koalicioni për paraqitjen e listës zgjedhore, ose personi i autorizuar me marrëveshje për formimin e një grupi qytetarësh për të paraqitur një listë zgjedhore. listë.

4. 200 оверених изјава бирача да подржавају изборну листу, односно 100 оверених изјава бирача да подржавају изборну листу националне мањине, на Обрасцу СО-3/22;/ 200 deklarata tē vērtetuara tē votuesve pēr mbēshtetjen e listēs zgjedhore, gjegjēsish 100 deklarata tē vērtetuara tē votuesve pēr mbēshtetjen e listēs zgjedhore tē pakicēs kombētare, nē formularin SO-3/22;

5. Списак бирача који су потписали поднете изјаве да подржавају изборну листу, на Обрасцу СО-4/22, у електронској форми (ЦД или ДВД);/ Lista e zgjedħesve qē kanē nēnshkruar deklaratat e dorēzuara nē mbēshtetje tē listēs zgjedhore, nē formularin SO-4/22, nē formē elektronike (CD ose DVD);

6. Писмена сагласност носиоца листе да се у називу изборне листе употреби његово лично име, ако назив изборне листе садржи име и презиме неког физичког лица, ако то лице није потписало неки други документ који се предаје уз изборну листу у смислу члана 42. став 1. тачка 5) Закона о локалним изборима;/ Pēlqimi me shkrim i bartēsit tē listēs pēr tē pēr dorur emrin e tij personal nē emēr tē listēs zgjedhore, nēse emri i listēs zgjedhore pērmban emrin dhe mbiemrin e personit fizik, nēse ai person nuk ka nēnshkruar njē dokument tjetēr tē dorēzuar me listēn zgjedhore nē kushtet e nenit 42, parografi 1, pika 5) Ligji pēr zgjedhjet lokale;

7. Писмена сагласност правног лица да се у називу изборне листе употреби његов назив, ако изборна листа садржи назив правног лица;/ Pēlqimi me shkrim i personit juridik pēr tē pēr dorur emrin e tij nē emēr tē listēs zgjedhore, nēse lista zgjedhore pērmban emrin e personit juridik.

8. Споразум о образовању коалиције политичких странака или о образовању групе грађана, који се закључује у форми јавно оверене (легализоване) исправе, ако изборну листу подноси коалиција или група грађана;/Marrēveshja pēr formimin e koalicionit tē partive politike ose pēr formimin e njē grupi qytetarēsh, e lidhur nē formēn e njē dokumenti tē vērtetuar publikisht (tē legalizuar), nēse lista zgjedhore paraqitet nga njē koalicion ose grup qytetarēsh.

9. Писмено овлашћење за закључење споразума о образовању коалиције политичких странака, ако изборну листу подноси коалиција а споразум је потписало лице које није уписано као заступник политичке странке у Регистар политичких странака;/Autorizimi me shkrim pēr lidhjen e marrēveshjes pēr formimin e koalicionit tē partive politike, nēse lista zgjedhore dorēzohet nga koalicioni dhe marrēveshja nēnshkruhet nga njē person i cili nuk ēshtë i regjistruar si pērfaqēsues i njē partie politike nē Registrin e Partive Politike.

10. Писмена сагласност да се у називу коалиције, односно групе грађана употреби лично име физичког лица или назив правног лица, ако коалиција, односно група грађана у свом називу садржи лично име тог физичког лица, односно назив тог правног лица и ако то физичко лице није потписало неки документ који се предаје уз изборну листу у смислу члана 42. став 1. тачка 11) Закона о локалним изборима;/ Pēlqimi me shkrim pēr tē pēr dorur emrin personal tē njē personi fizik ose emrin e njē personi juridik nē emēr tē njē koalicioni ose grupi qytetarēsh, nēse koalicioni ose grupi i qytetarēve pērmban emrin personal tē atij personi fizik ose emrin e atij juridik. subjekti dhe nēse ai person fizik nuk ka nēnshkruar asnjē dokument tē dorēzuar me listēn zgjedhore nga neni 42 parografi 1 pika 11) tē Ligjt pēr zgjedhjet lokale;

11. Писмени предлог да се изборној листи, при проглашењу изборне листе, утврди положај изборне листе националне мањине, у складу са чланом 75. став 2. Закона о локалним изборима, ако подносилац изборне листе жели да изборна листа има положај изборне листе националне мањине./ Propozim me shkrim pēr pērcaktimin e pozitēs sē listēs zgjedhore tē pakicave kombētare me rastin e zgjedhjes sē listēs zgjedhore, nē pajtim me nenin 75 parografi 2 tē Ligjt pēr zgjedhjet lokale, nēse parashtruesi i listēs zgjedhore dēshiron qē lista zgjedhore tē ketē pozitēn e lista zgjedhore e pakicave kombētare.

НАПОМЕНА 1/VĒREJTJE 1 : На изборној листи мора бити најмање 40% припадника мање заступљеног пола, тако да међу сваких пет кандидата по редоследу на изборној листи морају бити три припадника једног и два припадника другог пола./ Tē paktēn 40% e anētarēve tē gjinišē sē nēnpērfaqēsuar duhet tē jenē nē listēn zgjedhore, kēshtu qē nē čdo pesē kandidatē sipas renditjes nē listēn zgjedhore, duhet tē jenē tre anētarē tē njērit dhe dy anētarē tē seksit tjetēr.

НАПОМЕНА 2/VĒREJTJE 2: Име и презиме кандидата за одборника који је припадник националне мањине наводи се према српском правопису и ћириличким писмом, а уз то може да буде наведено и према правопису и на писму националне мањине којој припада./ Emri dhe mbiemri i kandidatit pēr kēshilltar i cili ēshtë pjesētar i pakicēs kombētare duhet tē shēnohet sipas ortografisē serbe dhe alfabetit cirilik, si dhe mund tē shēnohet edhe sipas drejtshkrimit dhe alfabetit tē pakicēs kombētare tē cilēs i pērket.

НАПОМЕНА 3/VĒREJTJE 3: Изјаве бирача да подржавају изборну листу и списак тих бирача морају бити сложени по азбучном реду презимена бирача. Списак бирача који су потписали поднете изјаве да подржавају изборну листу у електронском облику садржи и податке о овлашћеном оверитељу (име и презиме јавног бележника, општинска односно градска управа или основни суд, судска јединица или пријемна канцеларија основног суда)./ Deklaratat e votuesve pēr tē mbēshtetur listēn zgjedhore dhe listēn e zgjedħesve duhet tē renditen sipas rendit alfabetik tē mbiemrave tē zgjedħesve. Lista e zgjedħesve qē kanē nēnshkruar deklaratat e dorēzuara pēr tē mbēshtetur listēn zgjedhore nē formē elektronike pērmban edhe tē dhēna pēr autoritetin e autorizuar certifikues (emri dhe mbiemri i noterit, administratēs komunale ose tē qytetit ose gijakatēs themelore, njēsisē gijqēsore ose zyrēs sē pritjes sē institucionit bazē. gikata).